



Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
Költségvetési Bizottsága

1024 Budapest,  
Mechwart liget 1.  
1227 Bp. 23 Pf. 21.

Telefon: 346-5414,  
346-54-13

I/551-6/2021

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** a Költségvetési Bizottság 2021. június 23-án 9 órakor a II. kerületi Polgármesteri Hivatal (1024 Bp. Mechwart liget 1.) nagy tárgyaló helyiségében a Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottsággal együttes **rendes** ülésén.

**Jelen vannak:**

### Költségvetési Bizottság részéről:

Tóth Csaba Róbert	Bizottság elnöke
Kiss Roland	Bizottsági tag
Garabuczi Sándor	Bizottsági tag
Némethy Béla	Bizottsági tag
Póczos Attila	Bizottsági tag
Perjés Gábor	Bizottsági tag
Szűcs-Holczmann Attila	Bizottsági tag

Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatala

2021 JÚL 19.

1151-6  
.....Szám  
Előirat:

Melléklet: .....  
Előadó:

Ludolyne!

### Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottság részéről:

Némethy Béla	Bizottság elnöke
Gál Andrea	Bizottsági tag
Perjés Gábor	Bizottsági tag
Szűcs Rita	Bizottsági tag

### Meghívottak:

dr. Varga Előd Bendegúz	Alpolgármester (9 óra 8 perckor érkezett)
Annus Béláné	Gazdasági igazgató
Keszei Zsolt	Beruházási igazgató
Havas Beatrix	Költségvetési és Számviteli osztályvezető
Dankó Frenc	IMK igazgató
dr. Nagy Veronika	Jegyzői jogi referens

### Napirend összeállítása:

Tóth Csaba Róbert a bizottság elnöke 9 óra 5 perckor köszöntötte a bizottság tagjait és a meghívottakat. Megállapította, hogy a bizottság hét fővel határozatképes, majd javaslatot tett Némethy Béla jegyzőkönyv hitelesítő személyére, valamint a kiküldött meghívó szerinti napirend elfogadására.

### Jegyzőkönyv hitelesítő:

**Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat**  
**Költségvetési Bizottság**  
**53/2021. (VI.23.) határozata**

A Költségvetési Bizottság úgy dönt, hogy mai ülésének jegyzőkönyv hitelesítésére **Némethy Béla** bizottsági tagot kéri fel.

(hat bizottsági tag van jelen / hat igen / egyhangúan elfogadva)

(Némethy Béla bizottsági tag szavazáskor ülés közben kívül tartózkodott.)

**Napirend:**

**Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat  
Költségvetési Bizottság  
54/2021. (VI.23.) határozata**

1. Javaslat a Képviselő-testület 2021. II. félévi munkaprogramjára (képviselő-testületi előterjesztés véleményezése)  
**Előadó:** dr. Nagy Veronika
2. TÉR\_KÖZ pályázat keretében megvalósuló város-rehabilitációs projekt Támogatási Szerződésének aláírása (képviselő-testületi előterjesztés véleményezése)  
**Előadó:** Keszei Zsolt
3. Javaslat a III. számú Gondozási Központ gázkazán cseréjéhez kiegészítő forrás biztosítására  
**Előadó:** Dankó Ferenc
4. Egyebek

(hat bizottsági tag van jelen / hat igen / egyhangúan elfogadva)

(Némethy Béla bizottsági tag szavazáskor ülés közben kívül tartózkodott.)

**1) napirendi pont**

Javaslat a Képviselő-testület 2021. II. félévi munkaprogramjára (képviselő-testületi előterjesztés véleményezése)

**Előadó:** dr. Nagy Veronika

**Tóth Csaba Róbert**

Első napirendi pontunk a munkaprogram, kérdezem a bizottság tagjait, hogy van-e ehhez hozzáfűzni való? Nem látok senkit. Akkor kérem, hogy szavazzunk.

**Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat  
Költségvetési Bizottság  
55/2021. (VI.23.) határozata**

A Költségvetési Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a 2021. év II. félévre vonatkozó munkaprogramjának az elfogadását.

**Felelős:** bizottság elnöke

**Határidő:** 2021. június 24-i képviselő-testületi ülés

(hat bizottsági tag van jelen / hat igen / egyhangúan elfogadva)

(Némethy Béla bizottsági tag szavazáskor ülés közben kívül tartózkodott.)

**2) napirendi pont**

TÉR\_KÖZ pályázat keretében megvalósuló város-rehabilitációs projekt Támogatási Szerződésének aláírása (képviselő-testületi előterjesztés véleményezése)

**Előadó:** Keszei Zsolt

**Tóth Csaba Róbert**

A 2. napirendi pontunk a TÉR\_KÖZ pályázat. Kérdezem, hogy Keszei úr esetleg kívánja-e kiegészíteni?

**Keszei Zsolt**

Nem. Illetve, annyit, hogy akkor most aláírhatjuk ezt a támogatási szerződést.... A közbeszerzés lezárását követően, július közepére megkezdődne a megvalósítás.

**Tóth Csaba Róbert**

A befejezésre, ha mondana valamit.

**Keszei Zsolt**

A befejezést jövő év közepére szeretnénk, most nem tudom pontosan, hogy a közbeszerzéses szerződésben mi a pontos határidő. A támogatási szerződésben a jövő év decemberig kell befejezni.

**Tóth Csaba Róbert**

Kérdezem, hogy bárkinek, a bizottság tagjainak van-e kérdése, észrevétele ehhez a napirendi ponthoz?

**Garabuczi Sándor**

Pusztán csak értelmezés kérdése, mivel ez a Költségvetési Bizottság, hogy az előterjesztésben van egy olyan kitétel, hogy a két összegből kikerekedő mintegy félmilliárdnyi... A 300 millió a támogatás, a másik saját eszközökből születik meg, ami 170 valahány millió. Azt tartalmazza az anyag, hogy a vonatkozó közbeszerzési eljárások eredménye június közepére várhatók. Kérdezem, hogy a közbeszerzés kiírója a kerületi Közbeszerzési Bizottság?

**Keszei Zsolt**

Igen.

**Garabuczi Sándor**

Tehát folyik ez az eljárás.

**Keszei Zsolt**

Igen folyik, ez az előbb említettem. Az ajánlatok beérkeztek, azok érvényességét természetesen a bizottság fogja megállapítani, de az összes jogi kontrollon már átment. Ennek a közbeszerzésnek a lezárása azt gondolom jövő héten fog megtörténni és onnantól kezdve egy 10 napos szerződéskötési moratórium után indulhat meg tulajdonképpen a beruházás.

**Garabuczi Sándor**

Világos, köszönöm szépen. Ehhez kapcsolódóan még egy kérdésem lenne. Az anyag tartalmazza azt a kitételet, hogy egyidejűleg a Belügyminisztérium által rendelkezésre bocsátott forrásra is közbeszerzés folyik.

**Keszei Zsolt**

Ez egy közbeszerzés, ami most zajlik, csak kétféle támogatás felhasználásával, gyűlik össze rá a teljes keret. A BM támogatás az 1 milliárd Ft. Ehhez tartozik még a 300 milliós TÉR\_KÖZ pályázat és ahhoz kell biztosítanunk önerőt. Ennek tehát van egy önerő vetülete is.

**Garabuczi Sándor**

Köszönöm szépen.

**Némethy Béla**

Én olyat szeretnék kérdezni, hogy ami a költségvetésben úgy szerepel, hogy uszoda környezetének további beruházási munkálatai 1 milliárd Ft, tulajdonképpen van egy külön sor és ez a 300 meg a 179 millió egy másik sor? Bocsánat ez nem neked, hanem Önnek kell feltennem ezt a kérdést, bocsánat. Tehát jól értem, hogy ez két külön soron szerepel?

**Annus Béláné**

Igen. Ez két külön sor.

**Némethy Béla**

Most 179 millió egyelőre nagyobb összeggel van beállítva, most nem akarok csacsiságot mondani. Most jobb ilyen értelemben, csak...

**Annus Béláné**

Nem tudom most ezt így megmondani, de a 179 millió biztos, hogy rendelkezésre áll.

**Némethy Béla**

Jó. Viszont az 1 milliárddal kapcsolatban még nincs érdemi információ, hogy mint fog változni, mert a mostani költségvetésben is kerek 1 milliárddal szerepel.

**Annus Béláné**

Így van.

**Keszei Zsolt**

Az kerek egy milliárd, ennyi áll rendelkezésünkre, ezt erre kell fordítani.

**Annus Béláné**

Annak nincs önrésze, ha ez volt a kérdés.

**Némethy Béla**

Jó, értem, annak akkor nincsen önrésze, ezért ilyen kerek. Köszönöm szépen.

**Tóth Csaba Róbert**

Más kérdés? Ha nincs, akkor kérem, szavazzunk az előterjesztésről...

**Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat  
Költségvetési Bizottság  
56/2021. (VI.23.) határozata**

A Költségvetési Bizottság a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 24/2019. (XI. 18.) önkormányzati rendelet 2. sz. melléklet 2.2) pontja alapján egyetért a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat és Budapest Főváros Önkormányzata között létrejövő, a „Közösségi Liget megvalósítását” célzó, TÉR\_KÖZ 2018 elnevezésű város-rehabilitációs pályázat megvalósításához szükséges – a határozat mellékletét képező - Támogatási Szerződés - a véglegesítéshez esetlegesen szükséges technikai jellegű módosításokkal történő - aláírásával.

Javasolja a Képviselő-testületnek a „TÉR\_KÖZ pályázat keretében megvalósuló város-rehabilitációs projekt Támogatási Szerződésének aláírása” című előterjesztés megtárgyalását és a határozati javaslat elfogadását.

**Felelős:** bizottság elnöke

**Határidő:** 2021. június 24-i testületi ülés

(hét bizottsági tag van jelen / hét igen / egyhangúan elfogadva)

### **3) napirendi pont**

Javaslat a III. számú Gondozási Központ gázkazán cseréjéhez kiegészítő forrás biztosítására

**Előadó:** Dankó Ferenc

**Tóth Csaba Róbert**

A 3. napirendi pont a gázkazán csere III. számú Gondozási Központban. Ehhez akkor...

**Dankó Ferenc**

Az elmúlt évben sok problémánk volt ezzel a kazánal. Terveink szerint, ha elfogadásra kerül ez az összeg, akkor a nyári hónapokban ezt megvalósítjuk. Nyilván feltűnt Önöknek, hogy az ajánlatok nagyobb összeget tartalmaznak, mint ami az előterjesztésben van. Ez úgy valósul majd meg, hogy a 2020. évi költségvetésből az IMK-nak maradványból még kiegészítésként átcsoportosítunk.

**Tóth Csaba Róbert**

Nekem ehhez annyi kérdésem lenne, tényleg nem kötekedésképpen, hogy a gázkazán valami 3,2 millió Ft, ami bruttó 4 millió, ez most álkérdés, de feltétlenül szükséges egy ilyen drága kazán?

**Dankó Ferenc**

Ez úgy adódik össze, hogy a kéményt ki kell bélelni, tervet kell készítenünk az egész megvalósításra és a kazánház is átalakítás igényel, szűrőberendezést kell beépíteni. Az összeg azért alakul ilyen formában, mert önmagában a kazán.... Ez egy közel 500 m<sup>2</sup>-es épület, ennek a fűtéséhez kell egy megbízható kazán.

**Tóth Csaba Róbert**

Azt hiszem mindegyikben ugyanez a típusú kazán volt. Ez egy eldöntött dolog volt, vagy csak erre adták az ajánlatot?

**Dankó Ferenc**

Két, három vállalkozót megkérdeztünk erről, és mindegyik ezt ajánlja. Ez megbízható, stabil, alkatrészrel ellátott, tehát a javítás szempontjából fontos, a későbbi üzemeltetésnél ne legyen ezzel probléma.

**Tóth Csaba Róbert**

Másvalakinek kérdése?

**Szűcs-Holczmann Attila**

Mennyi erre egyébként a garancia?

**Dankó Ferenc**

Minden ilyen termékre egy év a garancia, és a céggel szerződünk, akitől vásároljuk.

**Garabuczi Sándor**

Csak, hogy pontosan értem. Van egy régi kazán, ami nem működik. Magának a kazán cseréje, azon kívül kb. ugyanannyi átalakítást igényel. Nyilvánvalóan műszakilag indokolt. Ha én lennék a vállalkozó, akkor én még átalakítanám a IV. emeletet is, meg a kéményt is átraknám és az utcát is felkövezném. Ennek megvan-e a műszaki tartalom indokoltsága?

### Dankó Ferenc

Nem tudjuk másként beüzemelni az új kazánt. Ahhoz, hogy az új kazán üzembe tudjon állni a kéményt ki kell bélelni, a szivattyúkat ki kell cserélni, mert az nem passzol hozzá, szűrő berendezést kell telepíteni hozzá, mert e nélkül tönkremegy a kazán. Ugye, hozza magával egyeket.

### Szűcs-Holczmann Attila

Komoly megszorítások történnek e téren az elmúlt években, nem lehet, már olyan egyszerűen cserélni.

### Garabuczi Sándor

Oly annyira így van, bocsássanak meg csak egy mondat erejéig, hogy ketten vagyunk a társasházban, akik rá vannak kötve egy kéményre és 3-4 évvel ezelőtt az új rendelet alapján kellett cserélni kazánt. Az alattam levőnek most ment tönkre 2 millió Ft a bélelése a kéménynek, nem lett meg az összeg, tehát nem is csináljuk meg.

### Tóth Csaba Róbert

Jó, akkor szavazzunk az előterjesztés határozati javaslatáról. Ki az, aki támogatja....

## Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Költségvetési Bizottság 57/2021. (VI.23.) határozata

A Költségvetési Bizottság a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 9/2021.(II.23.) önkormányzati rendelet 7. § (6) bekezdés 5. pontja alapján javasolja a polgármesternek, hogy a rendelet 16. sz. tábla II/b/12. sor „*Központi felhalmozási keret (intézményi hálózathoz)*” előirányzat terhére bruttó **4 909 eFt** átcsoportosításra kerüljön a rendelet 15. sz. tábla III/4. „*III. Gondozási Központ - kazán csere*” jogcíme.


A Bizottság felkéri a polgármesteren keresztül a jegyző által Annus Béláné gazdasági igazgatót az előirányzat átcsoportosítás végrehajtására.

**Felelős:** polgármester


**Határidő:** előirányzat módosítására 15 nap  
rendelet módosítására legkésőbb 2021. június 30.

(hét bizottsági tag van jelen / hét igen / egyhangúan elfogadva)

Egyebek napirenden belül elhangzott, hogy a bizottság következő rendkívüli ülését 2021. június 28-án tartja, továbbá Annus Béláné gazdasági igazgató bemutatta Havas Beatrixet, a Költségvetési és Számviteli Osztály új vezetője. Ezt követően, Tóth Csaba Róbert a bizottság elnöke megköszönte az ülésen résztvevők munkáját 9 óra 15 perckor bezárta az ülést.

  
**Némethy Béla**  
jegyzőkönyv hitelesítő



  
**Tóth Csaba Róbert**  
bizottság elnöke

A jegyzőkönyv aláírásának dátuma:

Budapest, 2021. június 19.

A jegyzőkönyv hitelesítésének dátuma:

Budapest, 2021. június 15.